

會議日期：2011 年 4 月 18 日

離島區議會文件
IDC 43/2011 號

渠務署
在離島區的工作

背景

政府完成了區議會角色、職能及組成之檢討，並提出多項建議，其中包括加強區議會和政府之溝通，讓部門首長出席區議會會議，各區區議會都十分支持此建議。為落實此建議，渠務署署長將於4月18日向離島區議會簡介該署之職能及其在離島區之主要工程項目，及聽取議員對渠務署工作的意見。

組織架構及工作綱領

2. 渠務署是在1989年9月1日成立，屬發展局九個部門的其中之一。截至2011年3月，渠務署共有約1,800名員工。
3. 本署的主要兩大工作範疇，是規劃、建造及操作雨水排放系統和污水收集、處理及排放系統設施，使市民免受水浸威脅，並得到有效的污水處理服務。
4. 架構方面，本署設有總部及四個功能分科，分別為污水處理服務科、操作維修科、設計拓展科，以及機電工程科。離島區的防洪及污水工程主要由設計拓展科轄下的排水工程部、污水工程部和顧問工程管理部，及污水處理服務科轄下的淨化海港計劃部負責。至於污水處理廠的日常運作和維修則由機電工程科轄下的污水處理部2部負責。而渠道日常維修及操作則由操作維修科轄下的香港及離島渠務部負責。

離島區的渠務情況

雨水系統

5. 以往，位於大嶼山梅窩的白銀鄉、鹿地塘、大地塘和嶺咀頭，以及南大嶼山長沙上村、羅屋村和貝澳鹹田新村，部分地區處於低窪地帶，雨水排放系統排洪能力不足，暴雨期間容易水浸。為減輕水浸威脅，滿足防洪要求，渠務署正在以上地區展開「南大嶼山雨水排放系統改善工程」。新建的排水系統亦已於 2010 年大致完成，整項工程費用約為 9,700 萬元。

6. 此外，大嶼山昂坪一帶是本港著名的旅遊景區。但是，由於未有全面的雨水排放規劃，2008 年 6 月的暴雨對寶蓮寺、昂坪 360 機房及鄰近鄉村造成水浸。渠務署現正制定昂坪雨水排放系統改善計劃，以紓緩水浸風險。期望相關工程可於 2014 年展開，並於 3 年內完成，整個工程項目費用約為 1 億 3,000 萬元。

7. 除了推行防洪工程，渠務署也很重視改善工程附近地區的環境及生態。例如：渠務署在白銀鄉河興建魚梯式排水道，擴闊魚類的活動範圍，並在新建的鹿地塘排水繞道及東涌污水泵房進行綠化和園藝工程，以改善排水繞道及污水泵房的外觀，務求讓有關設施與周邊環境融合。渠務署將繼續在推行渠務工程的同時，進行綠化及生態保育工作，以改善離島區的環境。

8. 此外，渠務署又安排定期檢查及清理雨水渠。以 2010 年為例，渠務署在離島區分別檢查了 98 公里及清理了 52 公里的雨水渠。2010 至 2011 年度的保養維修費約為 356 萬元。

污水系統

9. 目前離島區內的南丫島榕樹灣和索罟灣，及南大嶼山並沒有公共污水收集系統。此外，大嶼山梅窩和大澳、長洲及坪洲只有部分地區設有公共污水收集系統。在這些地區內產生的污水主要是依靠各村屋的私人污水設施處理（多為附有滲濾系統的化糞池）。但因缺乏維修及靠近河道，污水處理成效一般不高，造成水質污染，影響公眾衛生。而且，現有污水收集設施的排污能力，不足以應付離島區內人口增長和發展。為加強污水服務及配合區內發展，政府於 2001 年完成「離島污水收集整體計劃研究」。根據計劃內的建議，渠務署於 2008 年 1 月展開「梅窩鄉村污水收集

系統第一期工程」及「南丫島鄉村污水收集系統第一階段工程」，為大嶼山梅窩的 3 條鄉村建造總長約 2.2 公里的污水收集系統，以及在南丫島榕樹灣的 6 條鄉村和索罟灣的 2 條鄉村建造總長約 5.1 公里的污水收集系統及 2 所二級污水處理廠，預計工程將於 2011 年年中至 2014 年年初分段完成。以上工程總造價約為 7 億 1,500 萬元。為進一步改善離島區內的衛生環境，渠務署現正規劃在大嶼山梅窩、大澳和南大嶼山、南丫島榕樹灣、長洲及坪洲推行約 23 億元的污水收集及處理系統工程。期望有關工程計劃可在 2012 年逐步開展並在 2019 年完工。

10. 渠務署又安排定期在離島區內檢查及清理污水渠。以 2010 年為例，渠務署在離島區分別檢查了 75 公里及清理了 45 公里的污水渠。2010 至 2011 年度的保養維修費約為 435 萬元。

工程項目最新進度

11. 雨水排放系統改善工程

(一) 南大嶼山雨水排放系統改善工程(興建中)

此項工程主要包括：

(甲) 在白銀鄉和鹿地塘建造長約 780 米的排水道和箱形暗渠，以提升其排洪能力，紓緩有關區域的水浸風險；

(乙) 在嶺咀頭、長沙上村和羅屋村建造長約 460 米的雨水排放管道，以提升其排洪能力；

(丙) 在大地塘河擴闊三個河道的樽頸位置，以提升其排洪能力；

(丁) 在貝澳鹹田新村建造長約 100 米的防洪牆；及

(戊) 進行附屬工程，包括重置行人路和緊急車輛通道並進行環境美化工程。

此項工程於 2008 年 1 月展開，新建的雨水排放系統亦已於 2010 年大致完成。餘下的附屬工程預計將於 2011 年年中完成。

(二) 大嶼山昂坪雨水排放系統改善工程(規劃中)

此項工程主要包括：

(甲) 在寶蓮寺北面建造長約 680 米的雨水排放管道、箱形暗渠及排水繞道，截取部分彌勒山高地集水區的地面徑流，並帶往昂坪 360 纜車站附近的下游排水系統，以減低寶蓮寺及周邊地區的水浸風險；及

(乙) 在昂坪 360 纜車站附近的下游排水系統增建長約 220 米的雨水排放管道，以提升其排洪能力。

此項計劃正在研究及設計階段中，期望工程可於 2014 年展開，並於 3 年內完成。

12. 污水收集及處理系統工程

(一) 梅窩鄉村污水收集系統第一期工程(興建中)

此項工程主要包括：

(甲) 在大嶼山梅窩東灣頭敷設長約 200 米的污水渠；

(乙) 在梅窩白銀鄉敷設長約 1000 米的污水渠；及

(丙) 在梅窩涌口敷設長約 700 米的污水渠。

工程已於 2008 年 1 月展開，現已完成約百分之八十的工程。整項工程預計於 2011 年年中完成。

(二) 南丫島鄉村污水收集系統第一階段工程(興建中)

此項工程主要包括：

(甲) 在南丫島榕樹灣的寶華園、沙埔新村、大園新村、錦山台、沙埔舊村和高壟敷設長約 3.3 公里的污水渠；

(乙) 在南丫島索罟灣的涌尾和附近 2 條鄉村敷設長約 1.8

公里的污水渠；

(丙) 在榕樹灣和索罟灣各興建 1 所二級污水處理廠；

(丁) 在榕樹灣和索罟灣各興建 1 條長約 500 米的海底排放管；及

(戊) 在索罟灣興建 2 所污水泵房和敷設 2 組總長約 1 公里的雙管式加壓排污管道。

整項污水收集系統工程已在 2008 年 1 月展開，並預計在 2011 年年中至 2014 年年初分階段完成。

(三) 規劃中的污水收集及處理系統工程包括：

(甲) 南丫島鄉村污水收集系統第二階段工程；

(乙) 南大嶼山污水收集系統工程；

(丙) 梅窩鄉村污水收集系統第二期及梅窩污水處理廠改善工程；

(丁) 長洲及大澳污水收集、處理及排放系統改善工程；及

(戊) 坪洲鄉村污水收集系統第二期。

期望以上工程項目最早可在 2012 年開始逐步展開，並於 2019 年前分階段完成。

區議會的意見

13. 渠務署感謝離島區區議員過往一直就離島區的渠務工作給予寶貴的意見。我們會繼續與區議會緊密合作，聆聽區議會意見，並持續改善離島區的渠務系統，為當區居民帶來更美好的生活環境。

渠務署

2011 年 4 月